



**ELORRIKO UDALAREN 2018 URTERAKO
ELORRIKO HIGIKOR ETA HIGIEZINEN
KULTUR ONDAREA BERRITZEKO
ERAIKUNTZETAN ESKU-HARTZEAK EGITEKO
DIRU-LAGUNTZA**

Elorrioko Udalak Dirulaguntzen Oinarri Erregulatzailerak onartu zituen 2008ko abenduaren 18an batutako Udalbatzaren Ohiko saioan, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean 2009ko martxoaren 9an argitara eman zirenak. Horri eta Udalaren Dirulaguntzen Plan Estrategikoari jarraiki, dirulaguntzak eskatzeko deialdia egiten dut, ondoko oinarrien arabera.

1. HELBURUAK ETA DOTAZIOAK

Deialdiaren helburua: Elorrioko Udalak 2018an Elorrioko higikor eta higiezinaren kultur ondarearen esku-hartzeak diruz laguntzeko prozedura arautzea.

Higikorren kasuan honakoetarako eskatu daiteke diru-laguntza: eskulturak (hainbat materialekin egindakoak) edo margolanak (hainbat euskarritan egindakoak).

Honako esku-hartzeak diruz lagundu daitezke:

	Ondasun higiezinak	Ondasun higikorrak
Birgaituntza	BAI	BAI
Kontserbazioa	EZ	BAI
Mantenua	EZ	EZ
Instalazioa	EZ	EZ

Dirulaguntzaren helburua: Esku-hartze horiek diruz laguntzea, higikor eta higiezinaren zaharberitzeak sustatzeko asmoz. Horretarako 20.000 euroko diru-izendapena dago 3360.781.01 (Errota, baselizak eta monumentuak eraberritzea – Rehabilitación de molinos, ermitas y monumentos) partidan. Aurrekontu-atal hauetan, diru-laguntzetarako behar izanez gero, diru-hornidura gehigarria egin daiteke, hartarako deialdi berririk egitea beharrezkoa izan barik.

2. ONURADUNAK

Zaharberritu den higikor edo higiezinaren jabeak izan daitezke dirulaguntza hauen onuradunak, 38/2003 Legeak, Diru-Laguntzen Orokorra, 13. artikuluan edo Diru-Laguntzen

SUBVENCIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE ELORRIO PARA ACOMETER INTERVENCIONES CONSTRUCTIVAS DE REHABILITACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL MUEBLE E INMUEBLE DE ELORRIO EN 2018

El Ayuntamiento de Elorrio aprobó en sesión plenaria celebrada el 18 de diciembre de 2008 las Bases reguladoras de Subvenciones, publicadas en el Boletín Oficial de Bizkaia del día 9 de marzo de 2009. En cumplimiento de las mismas y del Plan Estratégico de Subvenciones en vigor, convoco las presentes subvenciones en función de las siguientes bases.

1. OBJETO Y DOTACIÓN

Objeto de la convocatoria: regir el procedimiento de subvención de intervenciones del patrimonio cultural mueble e inmueble de Elorrio que subvencionará el Ayuntamiento de Elorrio en 2018.

Los bienes muebles objeto de subvención serán escultura en distintos materiales o pintura en diversos soportes.

Los tipos de intervención subvencionables son:

	Bienes inmuebles	Bienes muebles
Rehabilitación	SÍ	SÍ
Conservación	NO	SÍ
Mantenimiento	NO	NO
Instalación	NO	NO

Objeto de las subvenciones: Subvencionar dichas intervenciones durante el 2018, para incentivar las restauraciones.

Existe, para ello, una dotación de 20.000 euros en la partida 3360.781.01 (Errota, baselizak eta monumentuak eraberritzea – Rehabilitación de molinos, ermitas y monumentos).

Se podrán dotar estas partidas con una cuantía adicional aplicable a la concesión de las subvenciones, sin que ello requiera una nueva convocatoria.

2. BENEFICIARIAS

Podrán beneficiarse de estas subvenciones las personas o entidades propietarias de los bienes intervenidos que no estén incurso en ninguna de las circunstancias impositivas recogidas en el artículo 13



Udal Ordenantza Orokorrak 10. artikuluan jasotzen dituen egoeretako batean ez badaude.

3. EPEAK

-eskariak aurkezteko: azaroaren 30era arte. Epea deialdiaren laburpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunaren biharamunetik zenbatzen hasita.

-eskariak ebazteko: Udalak sei hilabete baino lehen egin beharko du instrukzioa, erabakia eman eta jakinarazi.

4. EMATEKO PROZEDURA ETA IRIZPIDEAK

Dirulaguntzak emateko prozedura lehiaketa izango da.

Eskarien arteko hurrenkera (kreditua nahiko bada, hurrenkerarik ez egitea erabaki ahal izango da) irizpide hauen arabera egingo da eta elkarteek irizpide eta baremo hauen araberako puntuazioa lortu beharko dute:

ONDASUN HIGIEZINAK

- 20 puntu, berritutakoa, babestutako ondasuna bada, babes-maila dena dela; edo zaharberritua babestutako xehetasuna bada.

- 20 puntu, Elorrioko Udalaren ondare, turismo edo natura ibilbideren bateko ondasuna bada, edo udal proiektu baterako interesgarria bada.

- 10 puntu, bisitariei erakusteko ondasun interesgarria bada, eta erakustea gura bada.

- 50 puntu, derrigorrean zaharberritu behar bada.

ONDASUN HIGIKORRAK

— Kulturari dagokionez Euskal Herrian garrantzi historiko-artistikoa duten kultur elementuak: 40 puntu gehienez

— Esku-hartzearen oroitidazkia, teknikari aditu batek sinatua, eta jarraian adieraziko direnak jasotzen dituen 40 puntu gehienez:

— Kalteen diagnostikoa.

— Tratamendua eta esku hartzeko irizpideak.

— Aurrez ikusten diren mantentze-lanak.

— Esku-hartzeak udalerrriaren testuinguru kulturean duen garrantzia: 10 puntu gehienez.

de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, así como el artículo 10 de la Ordenanza General municipal de Subvenciones.

3. PLAZOS

-para presentación de solicitudes: hasta el 30 de noviembre.

Plazo a contar desde el día siguiente a la publicación del extracto de la convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia.

-para la resolución de solicitudes: El Ayuntamiento dispondrá de un máximo de seis meses para instruir las solicitudes, resolver y notificar.

4. PROCEDIMIENTO Y CRITERIOS DE CONCESIÓN

El procedimiento será el de concurrencia competitiva. La prelación (que no será necesaria si se dispusiese de crédito suficiente) se hará según los siguientes criterios y las personas solicitantes deberán obtener una puntuación conforme a los siguientes criterios y baremos:

BIENES INMUEBLES

- 20 puntos por ser el intervenido un bien protegido, sea el que sea el nivel de protección, o bien por ser el intervenido un detalle protegido

- 20 puntos por ser un bien incluido en alguna ruta patrimonial, turística o de naturaleza del Ayuntamiento de Elorrio o ser de interés para algún proyecto municipal

- 10 puntos por ser un bien visitable, dispuesto a abrirse al público

- 50 puntos por ser una intervención de fuerza mayor

BIENES MUEBLES

— Elementos culturales con relevancia histórico-artística en términos culturales en Euskal Herria: hasta 40 puntos.

— Memoria de intervención, firmado por un técnico o una técnica competente, y en el que conste, hasta 40 puntos:

— Diagnóstico de daños.

— Tratamiento y criterios de intervención.

— Mantenimiento previsto.

— Relevancia de la intervención en el contexto cultural del municipio: hasta un máximo de 10 puntos.

— Aportación económica del solicitante a la



Elorriko udala

Kultura
Cultura

— Eskatzaileak proiektua finantzatzeko egingo duen diru-ekarpena, edo jarduerak berak sortuko dituen sarreraren bidez, edo beste babesle publiko edota pribatu batzuen ekarpenen bidez: 10 puntu gehienez.

Dirulaguntzarik altuenak honakoak izango dira: gastu osoaren %80 higiezinentzako eta %50 higikorrentzako.

5. ESKARIAK

Elorriko udaletxeko HAZ -udal erregistroa-bulegoan (Herriko Plaza) aurkeztuko dira 08:00 eta 14:00ak bitartean. Bestalde baita, eskabide-orriak aurkeztu ahal izango dira urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikulua aurreikusten dituen gainerako bideen bitartez.

Aurkeztuko dira dokumentu hauek guztiak:

- a. Eskari inprimakia atal guztiak beteta. (I. eranskina).
- b. Eskabide-orria sinatzen duen pertsonaren NANaren fotokopia, eta diru-laguntza hau eskatzeko erakundearen ordezkaria dela egiaztatzen edo jasotzen duen agiria. Agiri hauek ez dira aurkeztu behar izango aurreko urteetan Elorriko Udalak egindako deialdietan aurkeztu badira, beti ere, agiri horiek edo hauek jasotzen dituzten datuak aldatu ez badira. Atal honek aurreikusi duen kasuan, edozein modutan, aipatutako agiri/datu horiek udaletxean daudela jakinaraziko zaio Udalari, aldaketarik ez dela egon jasoko duen zinpeko deklarazio batean.
- c. Zinpeko deklarazioa edo agiria Ogasun Sailean eta Gizarte Segurantzaren zorroren ez duela egiaztatzen duena, eta xede bera finantzatzeko beste entitate edo erakunde batzuei eskatutako edo eskatzea aurreikusi diren diru-laguntzak zeintzuk diren zehaztuko direnean, hau da: erakundearen izena eta jasotako diru-laguntza edo eskatutakoa. (II. eranskina).
- d. Zaharberritze-proiektua, dagokion erakundearen oniritziarekin.
- e. Esku-hartzea ordaindu izanaren

financiación del proyecto, bien mediante la generación de ingresos propios de la actividad, bien derivados de la aportación de otros patrocinadores públicos y/o privados: Hasta 10 puntos.

Se otorgará una subvención por un máximo del 80% del coste en caso de bienes inmuebles y de un 50% en caso de bienes muebles.

5. SOLICITUDES

Se presentarán en el SAC-Registro General de Elorrio, sito en Herriko Plaza, en horario de 08:00 a 14:00 horas; pudiendo también presentarse a través de cualquiera de los medios previstos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre.

Constarán de:

- a. Impreso de solicitud debidamente cumplimentado (anexo I).
- b. Fotocopia del DNI de la persona firmante de la solicitud, así como en su caso del documento que acredite legalmente su condición de representante de la entidad. No será necesario presentar estos documentos cuando hubiesen sido ya aportados con motivo de convocatorias previas realizadas por el Ayuntamiento de Elorrio y siempre que dichos documentos o los datos reflejados en los mismos no hubiesen experimentado variación. En el supuesto previsto en este apartado, deberá en todo caso comunicarse que dichos documentos/datos ya obran en poder del ayuntamiento, acompañándose de una declaración jurada de no haber experimentado variaciones.
- c. Declaración jurada o acreditación de encontrarse al corriente de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social, y sobre las solicitudes de subvención formuladas o que prevean solicitar a otras entidades u organismos para la financiación del mismo objeto, indicando la entidad y el importe recibido o solicitado por tal concepto. (Anexo II).
- d. Proyecto de intervención con el visto bueno de las instituciones pertinentes.
- e. Fotocopia compulsada de la factura de la intervención.

La presentación de la instancia conlleva la aceptación sin condiciones del contenido de las



Elorrioko udala

Kultura
Cultura

ordainagiriaren kopia konpultsatua.

Eskaera egitean eskatzaileak oinarri hauek eta deialdia baldintza barik onartzen ditu, eta baimena ematen dio Elorrioko Udalari beharrezko egiaztapenak egiteko.

6. INSTRUKZIOA, ERABAKIA ETA BIRFORMULAZIOA

Eskariak aurkezteko epea amaituta, eskariak aztertuko dira eta premiazko eskea egingo zaie interesdunei hamar eguneko epean falta den dokumentazioa aurkez dezaten. Eta jakinaraziko zaie okerrak zuzendu ezean eskaera atzera egindakotzat joko dela. Epe horren ostean, udal teknikariek eskariak aztertuko dituzte informazio batzordeak erabakia eman behar duen Tokiko Gobernu Batzarrari bere irizpena helarazteko. Erabakia emandakoan, horren berri emango zaie interesdunei, urriaren 1eko 39/2015 Legearen 40 artikulua eta hurrengoak aurreikusten dutena jarraituz, eta birformulazio aukera egongo da. Horrela, onuradunak bere eskaria birformulatu ahal izango du entzunaldiko hamabost eguneko epean eman den erabakia berak eskatutako kopuru baino txikiagoa den kasuetan. Birformulazio horiek informazio batzordeak onartu edo baztertu egin ditzake, eta beharrezko kasuetan, berriro irizpena helarazi. Birformulazio edo uko egite kasurik egon ezean, emandako dirulaguntza onartzen dela ulertzen da. Hartutako erabakiak administrazio bideari amaiera emango dio, eta erabakiaren kontra Udaleko alkatearen aurrean berraztertze errekurtsoa tartekatzeko aukera egongo da, edo baita zuzenean administrazioarekiko auzi-errekurtsoa tartekatzeko Bilboko dagokion auzitegian. Hori guztia, urriaren 1eko 39/2015 Legearen 40. artikulua eta hurrengoak, eta administrazioarekiko auzien jurisdikzioa arautzen duen 29/1998 Legearen arabera.

7. BATERAGARRITASUNA

Diru-laguntza hauek, helburu bera duten beste administrazio edo ente publiko edo pribatu, nazionala edo Europakoak, edo nazioarteko

presentes bases y convocatoria, así como la autorización de la asociación solicitante al Ayuntamiento de Elorrio para realizar las comprobaciones pertinentes.

6. INSTRUCCION, RESOLUCION Y REFORMULACION

Una vez terminado el plazo para presentar solicitudes, se comprobará la documentación presentada y se instará a las solicitantes para que en el plazo de diez días subsanen las carencias detectadas, indicándoles que, en caso contrario, se les tendrá por desistidas en su solicitud. Tras ese plazo, los técnicos municipales evaluarán las solicitudes para que la comisión informativa proponga al órgano resolutorio (Junta de Gobierno Local) su dictamen. Una vez emitida la resolución, se notificará la misma a las personas interesadas, de acuerdo con lo previsto en el artículo 40 y siguientes de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, y cabrá la posibilidad de reformulación en un plazo de quince días de audiencia. Así se posibilita que el beneficiario reformule su solicitud en función de la cantidad otorgada, cuando ésta haya sido inferior a la cantidad solicitada. Las reformulaciones serán admitidas o denegadas por la comisión informativa y, en caso necesario, se emitirá nuevo dictamen. En caso de no presentar renuncia o reformulación, se entenderá aceptada la subvención concedida. La resolución que se dicte pondrá fin a la vía administrativa, y contra la misma cabrá interponer recurso potestativo de reposición ante la Alcaldesa de este Ayuntamiento, o bien directamente recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Bilbao que por turno corresponda. Todo ello de conformidad con lo dispuesto en el artículo 40 y siguientes de la Ley 39/2015, de 1 de octubre y Ley 29/1998 de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

7. COMPATIBILIDADES

Estas subvenciones son compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera



beste erakunde batzuetako beste diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin bateragarriak dira, ez bada diru-laguntzen berezitasunetarikoa bat, bateragarria ez izatea. Edozein modutan, diru-laguntza inoiz ez da izango diruz laguntzen den proiektuaren gastua baino handiagoa.

8. PUBLIZITATEA

Onuradunei publizitatea eskatuko zaie argitalpenen bat baimentzen dutenean zaharberitutako ondasun horren gainekoa, uztailaren 21eko 887/2006 EDak, azaroaren 17ko 38/2003 Diru-laguntzen Lege Orokorra garatzen duen Ordenantzak, aurreikusten duenari jarraituz. Elorrioko udalak bere egiten du esku-hartzearen babesle izatearen publizitzateko eskubidea, edozein dela modua ere.

Horrez gain, Udalak eskumena hartzen du ondasun higikorra behin behineko erakusketa batean ipintzeko, inoiz ez bi hilabete baino luzeagotan.

9. ORDAINKETAK

Erabakia ematean, onuradunei %100 ingresatuko zaie.

10. ONURADUNEN BETEBEHARRAK

- Diru-laguntzak oinarri duen helburua lortzea, proiektua burutzea, jarduera egitea edo portaera hartzea.
- Baldintzak bete direla egiaztatzea, eta diru-laguntzak oinarri duen jarduera bete dela eta helburua lortu dela ziurtatzea.
- Kontroleko organo eskudunek egin ditzaketen egiaztatze eta kontrol finantzarioei men egitea, horretarako beharrezko informazio guztia aurkeztuz.
- Diruz lagunduriko jarduerentzat bestelako diru-laguntzak, sarrerak edo baliabideak lortu direla jakinaraztea. Jakinarazpen hori jakin bezain laster egin beharko da, eta izatekotan, jasotako funtsei emandako aplikazioa egiaztatu aurretik.
- Diru-laguntza emateari buruzko ebazpen-proposamena eman aurretik, bere zerga-betebeharretan eta Gizarte Segurantzaren egunean dagoela ziurtatzea.

Administraciones o entes públicos o privados, nacionales o de la Unión Europea o de organismos internacionales, salvo que de las características de la subvención de deduzca lo contrario y siempre con el límite del coste del hecho subvencionado.

8. PUBLICIDAD

Se exigirá publicidad a las personas o entidades beneficiarias cuando autoricen alguna publicación referente al bien restaurado, conforme al RD 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones. El Ayuntamiento de Elorrio hace suyo el derecho a publicitar su calidad de ente colaborador en la intervención del modo que estime oportuno.

Además, puede exigir la cesión de los bienes muebles restaurados para exposiciones puntuales nunca superiores a dos meses.

9. PAGOS

Tras la resolución y el plazo de audiencia para reformulaciones, el Ayuntamiento ingresará a las beneficiarias el 100% de la cantidad otorgada.

10. OBLIGACIONES DE LAS BENEFICIARIAS

- Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de las subvenciones.
- Justificar el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.
- Someterse a las actuaciones de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competente, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.
- Comunicar la obtención de otras subvenciones, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos percibidos.
- Acreditar con anterioridad a dictarse la propuesta



Elorrioko udala

Kultura
Cultura

- Kasu bakoitzean onuradunari aplikatu dakioken merkataritzarako eta sektoreetarako legeek exijitutako baldintzen arabera, behar bezala, ikuskatutako kontabilitate-liburuak, bideratutako erregistroak eta gainerako agiriak edukitzea, eta dirulaguntzen oinarri erregulatzaileek eskatutako kontabilitate egoerak eta erregistro zehatzak izatea, egiaztatze eta kontroleko ahalmenak modu egokian garatuko direla bermatzeko.
- Jasotako funtsak aplikatu direla egiaztatzen duten agiriak gordetzea, agiri elektronikoak barne, egiaztatze eta kontroleko jarduerak aurrera eramanez ahal izateko.
- Dirulaguntzen deialdian ezarritako hedatze-neurriak hartzea, diru-laguntzak helburu duen proiektua, jarduera edo portaera Elorrioko Udalaren kolaborazioarekin edota finantzazioarekin burutu dela jakinarazteko.
- Jasotako funtsak itzultzea Arau Erregulatzaileen 42. artikuluan ezarritakoari jarraiki.

11. DIRULAGUNTZEN ITZULTZEA

Itzulketan, Diru-laguntzen Udal Ordenantza Orokorrak, Diru-Laguntzen Lege Orokorrak eta aplikagarria den gainerako araudiak xedatzen duten moduan egingo da. Edozelan ere, jasotako zenbatekoa itzuliko da justifikatzeko agiririk aurkeztu ez denean, edo behar moduan justifikatu edo behar beste agiri aurkeztu ez denean. Osorik bete ez denean, itzulpena ez-betetzeari dagokion zenbatekora mugatuko da. Bardin egingo da gainfinantzaketa dagoela egiaztatzen bada diru-laguntza justifikatzeko aurkeztutako agirietan.

12. ZURIKETA

- Eskari epean esku-hartzea amaituta egonik, eskariarekin batera honakoa aurkeztuko da:
- a. Zaharberritze lanaren azalpen zehaztua argazkiekin.
 - b. Diru-sarrera eta gastuen gaineko zerrenda, burututako ekintza bakoitzeko.
 - c. Jatorrizko fakturak edo fotokopia konpultsatuak.
 - d. Zergak egunean dituela eta Gizarte

de resolución de concesión que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

- Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable a la persona beneficiaria en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.
- Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.
- Adoptar las medidas de difusión establecidos en la convocatoria de las subvenciones, a fin de informar que el proyecto, la actividad o el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención se lleva a cabo con la colaboración y/o la financiación del Ayuntamiento de Elorrio.
- Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos contemplados en el artículo 42 de las Bases Reguladoras.

11. REINTEGRO DE SUBVENCIONES

A estos efectos, se estará a lo dispuesto en la Ordenanza municipal General de Subvenciones, Ley General de Subvenciones y demás normativa aplicable.

En todo caso, procederá el reintegro en el caso de ausencia de justificación, justificación deficiente o insuficiente de la aplicación dada a los fondos. En caso de cumplimiento parcial, el reintegro se limitará a la cuantía a que se refiera el incumplimiento. Se procederá de igual manera en caso de que, a resultas de la documentación justificativa, se concluya la existencia de sobrefinanciación.

12. LIQUIDACIÓN

Puesto que la solicitud se realizará a fin de año y con la intervención terminada constará de:

- a. Memoria de la intervención, con explicación detallada mediante fotografías.
- b. Lista exhaustiva de ingresos y gastos de cada actividad realizada.
- c. Original o fotocopia compulsada de las facturas.
- d. Certificación de hallarse al corriente de las obligaciones tributarias y frente a la Seguridad



Elorrioko udala

Kultura
Cultura

Segurantzaz zorririk ez duela egiaztatzen duten agiriak.

e. Ekintza bererako beste dirulaguntza pribatu edo publikoak ez direla jaso adierazten duen aitopena.

Kitapena aurkeztu beharko da prozedura hau amaitu ostean diru-sarrera berriak jasotzekotan.

13. DATU-BABESA

Datu Pertsonalak Babesteko Abenduaren 13ko 15/1999 Legeak (LOPD) 5. artikuluan eta otsailaren 25eko 2/2004 Legeak, Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Sortzeari buruzkoa, xedatzen dutena betetzeko, jakinarazten da deialdi honetako tramitazioan jasotako datu pertsonalak "Hirugarrenen erregistroa-BiscayTIK" izeneko fitxategian sartuko direla diru-laguntzen deialdi hau eta prozedura administratibo edota judizialen ondorioz itzulpenak, errekurtsio administratiboak edota judizialak kudeatzeko, eta diru-laguntzaren garapenarekin lotuta deialdira aurkeztu diren pertsonen notifikazioak eta informazioa bidaltzeko.

Datu hauen arduraduna Elorrioko Udala da, (Herriko Plaza zk./gb. 48230 Elorrio).

Fitxategia erabili, zuzendu, ezabatu, eta aurkaratzeko eskubideak Elorrioko Udalaren aurrean baliatu ahalko dira, aipatutako helbidean.

Datu Pertsonalak Babesteko 11 eta 21 artikuluek xedatzen dutenaren arabera, aipatutako fitxategiko datuak beste administrazio publiko batzuei laga ahal izango zaizkie diru-laguntza eta laguntza, zerga, kontrol fiskala eta finantzarioa, diru-sarreraren kontrola eta gai hauekin zuzenean lotutako gainerako alderdietan eskumenak erabili ahal izateko.

14. KLAUSULA GEHIGARRIA

Oinarri espezifiko hauetan jasotzen ez diren gai guztietan Oinarri Erregulatzaila ezarritakoa izango da aplikagarria.

Social.

e. Declaración de otras subvenciones públicas y/o privadas recibidas para el mismo fin o declaración jurada de no haberlas recibido.

Procederá liquidación posterior en caso de recibir posteriormente otros ingresos destinados al mismo fin.

13. PROTECCIÓN DE DATOS

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal (LOPD), y con la Ley 2/2004, de 25 de febrero, Ficheros de Datos de Carácter Personal de Titularidad Pública y de Creación de la Agencias Vasca de Protección de Datos, se informa de que los datos personales recogidos en la tramitación de esta convocatoria serán incluidos en un fichero denominado "Fichero de registro de terceros-BiscayTIK", cuyo objeto será gestionar la presente convocatoria de subvenciones y los procedimientos administrativos y/o judiciales que traigan causa del mismo tales como reintegros y recursos administrativos y/o judiciales, así como para notificar e informar a las personas concurrentes a dicha convocatoria de su desarrollo.

El responsable del tratamiento de estos datos es el Ayuntamiento de Elorrio, con dirección en Elorrio (Bizkaia), Herriko Plaza s/n, 48.230.

Los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición se podrán ejercer ante el Ayuntamiento de Elorrio, dirigiéndose para ello a la dirección indicada.

De conformidad con los artículos 11 y 21 de la LOPD, los datos personales contenidos en dicho fichero podrán ser cedidos a otras administraciones públicas con la finalidad de que éstas puedan ejercer sus competencias en materia de concurrencia de subvenciones y ayudas, materia tributaria, control fiscal y financiero, control de ingresos económicos y demás aspecto directamente relacionados con estas materias.

14. CLÁUSULA ADICIONAL

En todo lo no recogido expresamente en las presentes bases específicas, se estará a lo dispuesto en las Bases Reguladoras de Subvenciones del



Elorriko udala

Kultura
Cultura

Halaber, 38/2003 Dirulaguntzen Lege orokorrean eta bat datozen gainontzeko lege arauetan ezarritakoari atxikiko zaio.

Ayuntamiento de Elorrio.
Asimismo, regirá la Ley 38/2003 de Subvenciones y demás disposiciones legales concordantes.



Elorriko udala

Herriko Plaza
48230 Elorrio - Bizkaia
Tel: 946 582 712
Faxa: 946 583 287
www.elorrio.eus

Eskabide-orria / Instancia

Eskatzailea / Solicitante

Abizenak / Apellidos	Izena / Nombre
Helbidea / Dirección	Udalerrria / Municipio PK / CP
NAN / DNI	Tel.

E-posta helbidea udal jakinarazpen elektronikoak, abisuak eta beste gai batzuekiko informazioa jasotzeko
Correo electrónico para envío de avisos de notificaciones electrónicas y otros temas relacionados con esta administración

Honako honen ordezkapenean / En representación de

Izen-Abizenak / Nombre y Apellidos Enpresa-izena / Razón social	
Helbidea / Dirección	Udalerrria / Municipio PK / CP
NAN / DNI IFK / CIF	Tel.

E-posta helbidea udal jakinarazpen elektronikoak, abisuak eta beste gai batzuekiko informazioa jasotzeko
Correo electrónico para envío de avisos de notificaciones electrónicas y otros temas relacionados con esta administración

Eguna / Fecha

Alkatetza / Alcaldía

Sinadura / Firma

Datuen babesa: Datu Pertsonalak Babesteko 15/1999 Legeak (LOPD) xedatzen duenarekin bat jakin behar duzu, agiri honen bidez emon dituzun datuak Elorrioko Udalaren "Hirugarrenen erregistroan-BiscayTIK" izeneko fitxategian sartuko ditugula hirugarrenen alta kudeatzeko. Eta eskubidea duzu fitxategia erabili, zuzendu, ezabatu, eta aurkaratzeko Elorrioko Udaleko erregistroan aurkeztutako idatzi bidez (Herriko Plaza 48230 Elorrio)

Protección de datos: De conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa que los datos aportados en este documento serán recogidos en un fichero denominado "Registro de terceros - biscaytik" propiedad del Ayuntamiento de Elorrio con el fin de gestionar el alta de terceros. Puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo un escrito al registro del Ayuntamiento de Elorrio (Herriko plaza, 48230 - Elorrio - Bizkaia)

Jatorrizkoa administrazioarentzat / El original para la administración



Elorrioko udala

II ERANSKINA

ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA /DECLARACIÓN RESPONSABLE

Nik, _____
_____ jn./andreak,
_____ NANdunak,
_____ entitate
_____ IFKdunaren
_____ naizen honek,
horren izenean eta ordezkartzan, indarrean
dagoen karguari eutsiz honako hau,

D./D.^a _____
_____ con
D.N.I. nº _____ en nombre y
representación de la entidad
_____ con
C.I.F. _____ en mi condición
de _____ de la misma,
cargo que aseguro vigente,

ADIERAZTEN DUT:

DECLARO

1.- Ordezkatzen dudan entitatea ez dagoela diru-laguntzak jasotzeko ezintasun egoeran, Elorrioko Udalak onartutako berariazko oinarrien 2 artikuluan xedatutakoaren arabera.

1.- Que en la entidad que represento no concurre ninguna de las circunstancias impeditivas previstas en el art. 2 de las Bases específicas aprobadas por el Ayuntamiento de Elorrio.

2.- Ordezkatzen dudan entitateak, xede berbera finantzatzeko beste diru-laguntzarik eskatu edo eskatzeko asmoa ez duela.

2.- Que la entidad que represento no ha solicitado ni prevé solicitar otras subvenciones para financiar el mismo objeto.

EDO

O

2.- Ordezkatzen dudan entitateak, xede berbera finantzatzeko hurrengo diru-laguntzak eskatu(ko) edo jaso dituela:

2.- Que la entidad que represento ha solicitado, tiene previsto solicitar o ha recibido las siguientes subvenciones para financiar el mismo objeto.

ERAKUNDEA

ZENBATEKOA

- | | | |
|----|-------|-------|
| a. | _____ | _____ |
| b. | _____ | _____ |
| c. | _____ | _____ |

3.- Ordezkatzen dudan entitatea Zergetako eta Gizarte-Segurantzarekiko betebeharretan egunean dagoela.

3.- Que la entidad que represento se halla al corriente de sus obligaciones fiscales y con la Seguridad Social.

4.- Hori guztia egiaztatzen duten agiri eta datuak dauzkadala eta Elorrioko Udalaren eskura jarriko ditudala hitzematzen dut, hark eskatutakoan.

4.- Que, dispongo de los datos y documentos que así lo acreditan y que me comprometo a poner a disposición del Ayuntamiento de Elorrio cuando sea requerido.